

图书基本信息

书名：<<最美最美的中国童话：5月的故事（中）>>

13位ISBN编号：9787534458774

10位ISBN编号：7534458773

出版时间：2013-6

出版时间：江苏美术出版社

作者：汉声杂志社 编著

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## 前言

让汉声中国童话成为十几亿中国人的故事很高兴，汉声《中国童话》简体版即将在中国大陆隆重出版，能够在这片孕育中国故事的广袤土地上，陪伴千千万万的中国孩子成长、茁壮。

记得1981年，汉声《中国童话》首度在台湾地区出版亮相时，我们引用了一句话：“将来的艺术家一定会明白：创作一则优美的故事、一首好歌，或是编写人人能懂的传奇、谜语和笑话，可能比创作长篇小说和交响乐更重要。

”——托尔斯泰19世纪末俄国的大文豪托尔斯泰，以世界顶尖的文学家身份，跨入了大众通俗文艺的园地，亲身收集民间故事，并且为幼小的学童编写启蒙读本。

在当时，他的举动曾经被讥讽为一种伟大才能的浪费。

如今，隔了一个世纪，我们却不能不说他的理想是真知灼见了。

今天，我们放眼世界各国，有多少优秀的文艺工作者，从事儿童读物的创作。

借着这些优美的读物——寓言、童话、诗歌或民间故事，我们可以更深一层地体会托尔斯泰的理念：文艺教育乃是人类社会健康发展的根本。

细说汉声《中国童话》的诞生缘由，不能不提当年的时空背景。

1970年至1980年，台湾地区正处在激烈的西化过程中，新生一代的孩子多半阅读翻印自欧美、日本的儿童书籍，很少能看到图文优美的中国读物。

孩子们只认识德国的白雪公主、美国的米老鼠、日本的无敌铁金刚……如此失根于自身的文化沃土，无怪乎民族意识一代比一代低落了。

这令我们十分忧心。

难道说：中国没有足够的、好的故事吗？

其实不然。

中华民族有五千年历史、伟丽的山川、广大的土地和众多的人口，在在孕育、累积了无数动人的故事。

并且，在过去正规学校教育不普及的年代里，口耳相传的故事，曾经担负起非常重要的教化功能，使得即使在穷乡僻壤长大的孩子，也有一份中国人特有的文化气质。

昔日的中国故事，如今安在？

汉声工作同仁在多年的民俗调查工作中发现：中国故事并非真正消失，只是藏匿了。

君不见，在一所庙宇里，即使是一座小小的檐下斗拱，也画了八个故事画，更不必说那些壁画、浮雕和诗文里藏有多少民间传奇和历史故事掌故了。

此外，民间的刺绣里也藏了故事，器物的花样上也描绘着故事，甚至，在我们采访年老的捏面人时，一个个造型生动、色彩艳丽而又散发着糯米甜香的江米人，每一个不也都牵连着一则相关的人物故事吗？

我们由此想到：现代的孩子，不见得能像过去的孩童一样，借着生活中的事物，达到潜移默化的文化传承。

他们走进庙宇里，大概也不再有人为他们解说那些壁画中的故事了。

当时，眼看中国故事面临了存亡绝续，我们内心急切，不能坐视不管。

因此，汉声自愿承担起采集和整理的工作，并且借着现代最好的印刷技术，使得这些蒙尘的故事，得以重新闪亮起来。

第一要务是重新整理浩漫芜杂的中国民间传说和历史故事。

这说起来容易，做了才知道困难重重。

像民间故事，往往受时代性、地方性和传述撰写的影响，面目模糊或断简残篇地散存在各类旧书中，我们必须要让它们在不失去原有主题和趣味的状态下，改写后成为完整的故事，而又能通过现代人价值观念的考验。

这样，真正可以采用的故事，不过是资料收集中的百中一二而已。

我们着手于中国儿童故事的工作，发现这工作并不只靠少数人的辛劳和使命就能达成，也需要更多的人力物力。

那时，我们刚好阅读到1920年至1931年北大、中山大学及民俗学会所做的中国民间故事调查资料。一方面感动于当时大学师生对实际文化的热情参与，他们不辞辛劳地访问地方父老，完成这厚达三十册的民间故事珍贵资料；一方面，我们也领会到，要整顿中国传统故事，使其成为有趣、人人可读的书本，需要更多年轻人参与才行。

在将近一年的筹划工作中，我们先后聘请四十多名的年轻文艺工作者，加入儿童故事的撰写和制图。最后，凝缩成一个充满了自我训练和自我挑战的工作小组。

汉声《中国童话》工作小组，分为文字和插图两部分。

插图部分在后篇“用彩笔说故事”会细谈。

至于文字部门，定期有学者、专家来演讲儿童文学和写作方法的分析。

此外，小组中每写一个故事都要严格地经过资料和题材的选定，彼此互相口述以研究故事的语气和结构，然后经过两三次的修改和润色，达到口语化才算定稿。

内容编排方面，汉声《中国童话》是依照农历，以一年每天一个故事为原则，并顺着中国节庆，发展出节令掌故、中国历史和科学故事、伟人故事、神话、民间传说等。

用各类故事交替穿插的手法，期望孩子们在逐日读完一年的故事之后，可以奠定对中国传统文化的兴趣和认识。

此外，在阅读方法上，五六岁孩子固然已经能借着认字来进入这些故事，然而，在工作日趋繁忙，两代之间常发生隔阂和代沟的情况下，我们却更希望父母亲能按照日期，以口耳相传的方式，每天晚上讲述一则给孩子听。

为此，我们在每一篇故事的后面都附加了“给妈妈的话”，增加了故事的诠释和故事所附带的背景知识。

中国过去多少故事，原本也多是在农村恬静无事的夜晚，由家中父老闲闲摇扇，讲述给孩童们听的。这些故事的内容有“上穷碧落下黄泉”的玄奇，也关联了中华五千年历史和风云际会的人物，无数的民间传说更来自广袤无垠的中国乡野。

这些故事不只充分打开了孩子的精神世界，展开孩子辽阔的心胸，无形中，也使讲述者和聆听者自然建立起了中国伦常的亲情。

不仅如此，孩子在启蒙成长过程中，会因亲情的滋润，对自己、对世界充满信心。

无论是文化的传承、伦理亲情的维系，或是信心的建立，都是汉声《中国童话》这套书想要带进家庭中的。

它的聆听对象与诵读者，该是由5岁小童以至90岁的长者。

当年汉声《中国童话》在台湾结集出版时，我们想到19世纪的德国，在普法战争后，国势正由衰弱逐渐复兴。

那时有格林兄弟俩，他们从民俗神话研究开始，进一步采撷德国民间故事，并提升了故事的想象力及意义，撰写成280多则的《格林童话全集》。

据学者说，这套书对近代德国的教育和文化有极大的影响力。

格林童话使德国的孩童从小便受到德国文化的启蒙，使他们从民族情感的维系中，奋发求进。

如今，格林童话已不只属于德国的财产，它的影响力已是全人类的了。

不论汉声《中国童话》简体版将来在中国是否能有格林童话所产生的巨大影响力，但我们相信，在广大的中国故事领域中，它是一个起步，也经由这样的工作，我们得以与中国的传统香火绵延，并且展望未来全新的世代。

值得欣慰的是，汉声《中国童话》繁体版在台湾地区出版后，多年来深入台湾无数家庭，影响所及，从学校说故事的课程也看得出来。

当年上说故事课时，台湾从南到北几乎每位上台的小朋友都说着汉声《中国童话》里的故事，而台下小朋友竟能念念有词跟着复诵。

小朋友的反应让我们明白，在现代化的中国人社会里，孩子们多么迫切需要属于自己民族的故事。

特别是今天时代更迭，中国从忙碌的工业社会来到瞬息万变的后工业时代，我们的孩子陷入了一种新的困境。

由于电子化的结果，儿童电子产品大行其道，孩子们课余大多沉迷于电子产品。

电子产品画面喧哗刺激、夺人耳目，故事本身也多为假设虚拟。

不少孩子因此活在自以为是的虚拟世界里，俨然成为“宅童”，既失根于现实社会，也失根于民族文化。

在汉声《中国童话》简体版出版前夕，我们深切体认，《中国童话》这部老经典是该在新时代发挥新作用了。

它既有历史积淀的智慧本体，又透过父母每日一则、口耳相传的使用方法，如此体用结合，恰可通过时代变迁的考验。

因此我们深信，在快速、虚拟且飘忽的世代，汉声《中国童话》能帮助孩子稳定扎下深厚的根基，让我们的民族幼苗身心茁壮，能面对世界各项挑战，成为新时代扭转乾坤的新巨人。

#### 作者简介

汉声杂志社，自1971年成立起，一直致力抢救、保护和发扬中国民间传统文化，亲力奔走于民间，完成大量民间文化的收集和整理，拯救数十种濒临失传的民间手工艺。长期收集建立起“中国民间文化基因库”，出版杂志140多期，内容涉及民间文化、民间生活、民间信仰、民间文学、民间艺术等若干方面，是汉声36年如一日投身民间文化保护事业所积累的宝贵财富，很早就被喜欢东方文化的人士评为中华民族的“无尽藏”，甚至享誉全球文化界，2006年夏天更被美国《时代》周刊（《TIME》）评为“最佳行家出版物”。2006年，它在美国《时代》杂志评选的“亚洲之最”中，被评为“最佳行家出版物”；2006年，台北有一条街巷以它的名字命名。



编辑推荐

### 名人推荐

我在我女儿小的时候，也给她买了很多童话。

当时一直有这样的一种遗憾，我小的时候听过这么多民间故事，却没有人出成书。

所以当我拿到这套《最美最美的中国童话》的时候，我突然有种尘埃落定的感觉。

自己一直以来的期望，好像在这套书上有一个落实。

这套书无论是从文化的传承上，还是从教育的角度来说，都是非常棒的。

我觉得中国传统文化中有很多的精华，同时也有很多糟粕的。

比如说我个人，我看这个二十四孝图的时候，我会有比较强烈的抵触心理。

但我在读这套书的时候，却觉得没有一点儿抵触心理。

无论从印刷的精美上，故事的可读性上，还是正面的价值观的传达上，这套书都可以说是非常棒的。

所以它能够引进到大陆，能够让大陆的小朋友看到这么好的东西，我觉得这真的是出版界的一件喜事，也可以说是我们公众的喜事。

——《好妈妈胜过好老师》作者、著名作家 尹建莉



版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>